

二組公布的評核成績中排名第一的合格應考人陳小杏，獲臨時委任為本局人員編制內技術員組別之第一職階二等技術員（公關範疇），以填補第5/2009號行政法規而設立之空缺。

二零一一年三月十六日於警察總局

局長 白英偉

relações públicas, do grupo de pessoal técnico do quadro de pessoal destes Serviços, nos termos dos artigos 12.º da Lei n.º 14/2009, 20.º, n.º 1, alínea a), e 22.º, n.º 1, do ETAPM, em vigor, indo preencher o lugar criado pelo Regulamento Administrativo n.º 5/2009.

Serviços de Polícia Unitários, aos 16 de Março de 2011. — O Comandante-geral, *José Proença Branco*.

## 海 關

### 批 示 摘 錄

摘錄自副關長於二零一一年二月二十八日所作的批示：

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經由十二月二十八日第62/98/M號法令修訂之《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條和第二十六條之規定，下述人員之編制外合同獲續期一年，自二零一一年三月一日起生效，有關職級、職階及薪俸點分述如下：

李錦屏，第一職階一等技術輔導員編號050020，薪俸點為305；

程金鳳，第一職階一等行政技術助理員編號050040，薪俸點為230；

侯少媚、鄭寶智、許藹玲、何秀玲、姚靜怡，第二職階二等行政技術助理員編號080050、080061、080070、080080、080090，薪俸點為205。

二零一一年三月十五日於海關

副關長 賴敏華

## SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA

### Extracto de despacho

Por despachos da subdirectora-geral, de 28 de Fevereiro de 2011:

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovados os contratos além do quadro, pelo período de um ano, nas respectivas categorias, escalão e índice a cada um indicados, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, alterado pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 1 de Março de 2011:

Lei Kam Peng, como adjunto-técnico de 1.ª classe, n.º 050 020, 1.º escalão, índice 305;

Cheng Kam Fong, como assistente técnico administrativo de 1.ª classe, n.º 050 040, 1.º escalão, índice 230;

Hao Sio Mei, Cheang Pou Chi, Hoi Oi Leng, Ho Sao Leng e Io Cheng I Anita, como assistentes técnicos administrativos de 2.ª classe, n.ºs 080 050, 080 061, 080 070, 080 080 e 080 090, 2.º escalão, índice 205.

Serviços de Alfândega, aos 15 de Março de 2011. — A Subdirectora-geral, *Lai Man Wa*.

## 終 審 法 院 院 長 辦 公 室

### 第 1/GPTUI/2011 號終審法院院長批示

終審法院院長行使《司法組織綱要法》第五十條和經十二月二十二日第39/2004號行政法規修改的三月六日第19/2000號行政法規第一條賦予的職權，並根據十月二十五日第62/99/M號法令核准的《公證法典》第三條第一款及第二款的規定，作出本批示。

## GABINETE DO PRESIDENTE DO TRIBUNAL DE ÚLTIMA INSTÂNCIA

### Despacho do Presidente do Tribunal de Última Instância n.º 1/GPTUI/2011

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei de Bases da Organização Judiciária e pelo artigo 1.º do Regulamento Administrativo n.º 19/2000, de 6 de Março, na redacção introduzida pelo Regulamento Administrativo n.º 39/2004, de 22 de Dezembro, e nos termos do disposto nos n.ºs 1 e 2 do artigo 3.º do Código do Notariado, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 62/99/M, de 25 de Outubro, o Presidente do Tribunal de Última Instância manda:

一、委派賴東生法學士為澳門特別行政區終審法院院長辦公室專責公證員。

二、在其不在或因故不能視事時，由張嘉華法學士、戴小強法學士依次替代。

三、本批示自公佈翌日起生效。

二零一一年三月十日

終審法院院長 岑浩輝

### 批 示 摘 錄

摘錄自終審法院院長於二零一一年三月十一日作出的批示：

根據經十二月二十二日第39/2004號行政法規及十二月十八日第35/2009號行政法規修改的三月六日第19/2000號行政法規第十三條第一款、第15/2009號法律第二條第三款第(二)項及第五條、第26/2009號行政法規第八條的規定，鄧志灃學士、陳瑞芳碩士及陳燕玲碩士，因具備適當經驗及專業能力履行職務，故在本辦公室分別擔任組織資訊處處長、人力資源處處長及財政財產處處長之定期委任獲續期一年，由二零一一年四月十日起生效。

根據經十二月二十二日第39/2004號行政法規及十二月十八日第35/2009號行政法規修改的三月六日第19/2000號行政法規第十三條第一款、八月三日第14/2009號法律第十四條第一款(二)項，以及現行的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條的規定，本辦公室第二職階二等技術輔導員曾華富之編制外合同以附註形式修改該合同第三條款，晉升為第一職階一等技術輔導員，薪俸點305點，由二零一一年三月十一日起生效。

### 聲 明

茲聲明本辦公室第一職階一等技術輔導員Susana Carvalho Nunes，屬編制外合同，現應關係人的要求，由二零一一年三月十六日起，終止其職務。

茲聲明本辦公室第二職階一等技術輔導員陳志揚，屬編制外合同，現應關係人的要求，由二零一一年四月二十九日起，終止其職務。

二零一一年三月十七日於終審法院院長辦公室

辦公室代主任 陳玉蓮

1. É designado o licenciado em Direito Lai Tong Sang para servir como notário privativo do Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância da Região Administrativa Especial de Macau.

2. O notário privativo é substituído, nas suas ausências e impedimentos, pelos licenciados em Direito, Cheong Ka Wa e Tai Sio Keong, por esta ordem.

3. O presente despacho entra em vigor no dia seguinte ao da sua publicação.

10 de Março de 2011.

O Presidente do TUI, *Sam Hou Fai*.

### Extractos de despachos

Por despachos do presidente do Tribunal de Última Instância, de 11 de Março de 2011:

Licenciado Tang Chi Lai, Mestre Chan Soi Fong e Mestre Chan In Leng — renovadas as comissões de serviço, pelo período de um ano, como chefes da Divisão de Organização e Informática, da Divisão de Recursos Humanos e da Divisão Financeira e Patrimonial, respectivamente, deste Gabinete, nos termos dos artigos 13.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 19/2000, de 6 de Março, na redacção dos Regulamentos Administrativos n.º 39/2004, de 22 de Dezembro, e n.º 35/2009, de 18 de Dezembro, artigos 2.º, n.º 3, alínea 2), e 5.º da Lei n.º 15/2009, e 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, por possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 10 de Abril de 2011.

Chang Wa Fu, adjunto-técnico de 2.ª classe, 2.º escalão, contratado além do quadro, deste Gabinete — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato para adjunto-técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 305, ao abrigo do artigo 13.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 19/2000, de 6 de Março, na redacção dos Regulamentos Administrativos n.º 39/2004, de 22 de Dezembro, e n.º 35/2009, de 18 de Dezembro, e artigo 14.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, de 3 de Agosto, conjugado com os artigos 25.º e 26.º do ETAPM, em vigor, a partir de 11 de Março de 2011.

### Declarações

Para os devidos efeitos se declara que Susana Carvalho Nunes, adjunto-técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, contratada além do quadro, deste Gabinete, cessa funções, a seu pedido, desde 16 de Março de 2011.

— Para os devidos efeitos se declara que Chan Chi Jeong, adjunto-técnico de 1.ª classe, 2.º escalão, contratado além do quadro, deste Gabinete, cessa funções, a seu pedido, a partir de 29 de Abril de 2011.

Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância, aos 17 de Março de 2011. — A Chefe do Gabinete, substituta, *Chan Lok Lin*.